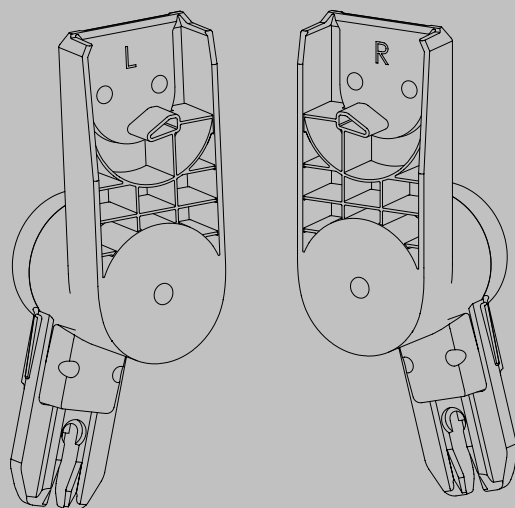


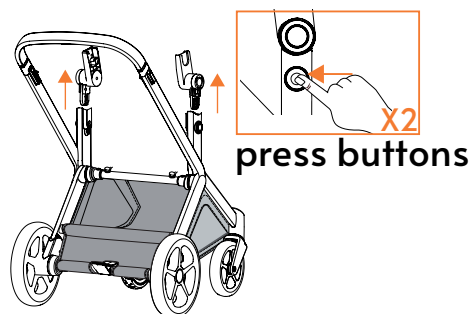
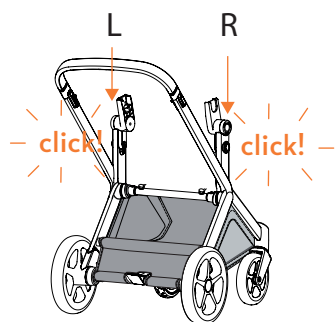
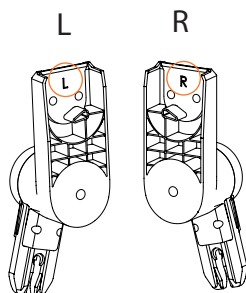
# kælstra



user manual  
car seat adapters

NEXT

## CAR SEAT ADAPTERS



**EN WARNING** Remove the adapters from the car seat to prevent any damage.

**NL WAARSCHUWING** Verwijder de adapters van de autostoel om eventuele schade te voorkomen.

**DE WARNUNG** Entfernen Sie den Aufsatz des Maxi Cosi immer vom Autositz, um Schäden zu vermeiden.

**FR IMPORTANTE** Per evitare danneggiamenti, rimuovere sempre gli adattatori dalla seduta auto.

**IT AVVISO** Rimova os adattadores da cadeira-auto para evitar quaisquer danos.

**ES ADVERTENCIA** Sacar los adaptadores del portabebés para evitar que se dañen.

**PT AVVISO** Remova os adaptadores da cadeira-auto para evitar quaisquer danos.



# CAR SEAT ADAPTERS WARNINGS

**EN IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THE INSTRUCTIONS.**

## WARNINGS

Ensure that all the locking devices are engaged before use. • Check that the pushchair chassis or seat attachment devices are correctly engaged before use. • Car seats, used in combination with a frame of a pushchair, do not replace a cot or a bed. • Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pushchair chassis cot or bed. • Make sure the car seat adapters are handled with care and maintained properly.

**NL BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.** Uw kind kan letsel oplopen als u de instructies niet opvolgt.

## WAARSCHUWINGEN

Zorg ervoor dat alle sluitingen zijn vergrendeld voor gebruik. • Controleer de reiswieg of stoel bevestiging voor gebruik. • Autostoelen, in combinatie met een chassis van een kinderwagen, vervangen niet het kinderbed. • Mocht uw kind slaap nodig hebben, dan moet het kind in een geschikte wieg of bed geplaatst worden. • Zorg ervoor dat de autostoel adapters met zorg behandeld en goed onderhouden worden.

**DE WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.** Ihr Kind könnte verletzt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

## WARNUNGEN

Stellen Sie vor Verwendung sicher, dass alle Verschlüsse eingerastet sind. • Prüfen Sie vor Verwendung, ob die Befestigungsvorrichtungen für Kinderwageneinheit oder Sitz korrekt eingerastet sind.

• Kindersitze, die in Kombination mit einem Rahmen oder Kinderwagen verwendet werden, können eine Wiege oder ein Bett nicht ersetzen. • Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollten Sie es in einen geeigneten Kinderwagen, eine Wiege oder ein Bett legen. • Vergewissern Sie sich, dass die Kindersitz-Adapter sorgsam behandelt und ordnungsgemäß gepflegt werden.

**FR IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE.** La conception simple de la baignoire pour bébé la rend facile à nettoyer.

## AVERTISSEMENT

Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant toute utilisation.

• Vérifiez que les dispositifs de fixation de la poussette ou du siège sont correctement enclenchés avant toute utilisation. • Les sièges auto, utilisés en conjonction avec le cadre d'une poussette, ne constituent pas un berceau ou un lit. • Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, un berceau ou un lit approprié à cet usage. • Assurez-vous de manipuler les adaptateurs pour siège auto avec soin et de les entretenir correctement.

**IT IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI. Se non si seguono le istruzioni, il bambino può ferirsi.

### ATTENZIONE

Prima dell'uso assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano innestati. • Controllare prima dell'uso che i dispositivi di fissaggio del seggiolino o della navicella siano innestati correttamente. • I seggiolini per auto, usati in combinazione con il telaio di un passeggino, non sostituiscono la culla o il lettino. • Se il vostro bambino ha bisogno di dormire, dovrete utilizzare una navicella, culla o lettino adeguati. • Gli adattatori del seggiolino per auto devono essere maneggiati con cura e mantenuti correttamente.

**ES IMPORTANTE!** LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA. Siga las instrucciones para la correcta seguridad de su hijo.

### ADVERTENCIAS

Comprobar que todos los dispositivos de bloqueo están accionados antes del uso. • Comprobar que los dispositivos de fijación de la sillita o el cochecito están bien colocados antes del uso. • Los portabebés, usados en combinación con el chasis de un carrito, no sustituyen el uso de un capazo o una cama. • Si el bebé tiene que dormir, se recomienda ponerlo en un cochecito adecuado, un capazo o una cama. • Manipule con cuidado los adaptadores para portabebés y realice un mantenimiento adecuado.

**PT IMPORTANTE!** LER ATENTAMENTE E CONSERVAR PARA FUTURA REFERÊNCIA. A sua criança pode magoar-se se não seguir estas instruções.

### AVISOS

Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes de utilizar. • Certifique-se de que a estrutura do carrinho ou os dispositivos de fixação da cadeira-auto estão corretamente engatados antes da utilização. • As cadeiras-auto, usadas com uma estrutura ou com um carrinho, não substituem um berço ou uma cama. Se o seu bebé precisar de dormir, deve colocá-lo num carrinho, berço ou cama adequada. • Certifique-se de que os adaptadores da cadeira-auto são manuseados com cuidado e têm a manutenção devida.



[www.koelstra.com](http://www.koelstra.com)